

THE SENATE OF CANADA
PROGRESS OF LEGISLATION
(2nd Session, 37th Parliament)
Friday, November 7, 2003

GOVERNMENT BILLS
(SENATE)

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
S-2	An Act to implement an agreement, conventions and protocols concluded between Canada and Kuwait, Mongolia, the United Arab Emirates, Moldova, Norway, Belgium and Italy for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and to amend the enacted text of three tax treaties.	02/10/02	02/10/23	Banking, Trade and Commerce	02/10/24	0	02/10/30	02/12/12	24/02
S-13	An Act to amend the Statistics Act	03/02/05	03/02/11	Social Affairs, Science and Technology	03/04/29	0	03/05/27		

GOVERNMENT BILLS
(HOUSE OF COMMONS)

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
C-2	An Act to establish a process for assessing the environmental and socio-economic effects of certain activities in Yukon	03/03/19	03/04/03	Energy, the Environment and Natural Resources	03/05/01	0	03/05/06	03/05/13	7/03
C-3	An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act	03/02/26	03/03/25	Banking, Trade and Commerce	03/03/27	0	03/04/01	03/04/03	5/03
C-4	An Act to amend the Nuclear Safety and Control Act	02/12/10	02/12/12	Energy, the Environment and Natural Resources	03/02/06	0	03/02/12	03/02/13	1/03
C-5	An Act respecting the protection of wildlife species at risk in Canada	02/10/10	02/10/22	Energy, the Environment and Natural Resources	02/12/04	0	02/12/12	02/12/12	29/02
C-6	An Act to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims to provide for the filing, negotiation and resolution of specific claims and to make related amendments to other Acts	03/03/19	03/04/02	Aboriginal Peoples	03/06/12 03/10/07	5 –	referred back to Committee 03/09/25 03/10/21 Message from Commons-agree with amendments 03/11/04	03/11/07	23/03
C-8	An Act to protect human health and safety and the environment by regulating products used for the control of pests	02/10/10	02/10/23	Social Affairs, Science and Technology	02/12/10	0	02/12/12	02/12/12	28/02
C-9	An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act	03/05/06	03/05/13	Energy, the Environment and Natural Resources	03/06/04	0	03/06/05	03/06/11	9/03

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
C-10	An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals and firearms) and the Firearms Act	02/10/10	02/11/20	Legal and Constitutional Affairs	02/11/28	Divided Message from Commons concurring with division 03/05/07			
C-10A	An Act to amend the Criminal Code (firearms) and the Firearms Act	–	–	Legal and Constitutional Affairs	02/11/28	0	02/12/03	03/05/13	8/03
C-10B	An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals)	–	–	Legal and Constitutional Affairs	03/05/15	5	03/05/29 Message from Commons-agree with two amendments, disagree with two, and amend one 03/06/09 Referred to committee 03/06/11 Reported 03/06/12 Report adopted (insist on one, replace one, amend one) 03/06/19 Message from Commons-disagree with Senate's amendments 03/09/30 Referred to committee 03/11/06		
C-11	An Act to amend the Copyright Act	02/10/10	02/10/30	Social Affairs, Science and Technology	02/12/05	0	02/12/09	02/12/12	26/02
C-12	An Act to promote physical activity and sport	02/10/10	02/10/23	Social Affairs, Science and Technology	02/11/21	0 + 1 at 3 rd 02/12/04 2 at 3 rd 03/02/04	03/02/04	03/03/19	2/03
C-13	An Act respecting assisted human reproduction and related research	03/10/28	03/11/07	Social Affairs, Science and Technology					

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
C-14	An Act providing for controls on the export, import or transit across Canada of rough diamonds and for a certification scheme for their export in order to meet Canada's obligations under the Kimberley Process	02/11/19	02/11/26	Energy, the Environment and Natural Resources	02/12/04	0	02/12/05	02/12/12	25/02
C-15	An Act to amend the Lobbyists Registration Act	03/03/19	03/04/03	Rules, Procedures and the Rights of Parliament	03/05/14	1	03/05/28 Message from Commons-agree with amendment 03/06/09	03/06/11	10/03
C-17	An Act to amend certain Acts of Canada, and to enact measures for implementing the Biological and Toxin Weapons Convention, in order to enhance public safety	03/10/08							
C-21	An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003	02/12/05	02/12/10	–	–	–	02/12/11	02/12/12	27/02
C-23	An Act respecting the registration of information relating to sex offenders, to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to other Acts	03/11/05							
C-24	An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (political financing)	03/06/11	03/06/16	Legal and Constitutional Affairs	03/06/19	0	03/06/19	03/06/19	19/03
C-25	An Act to modernize employment and labour relations in the public service and to amend the Financial Administration Act and the Canadian Centre for Management Development Act and to make consequential amendments to other Acts	03/06/03	03/06/13	National Finance	03/09/18	0	03/11/04	03/11/07	22/03
C-28	An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 18, 2003	03/05/27	03/06/04	National Finance	03/06/12	0	03/06/19	03/06/19	15/03
C-29	An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003	03/03/25	03/03/26	–	–	–	03/03/27	03/03/27	3/03
C-30	An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2004	03/03/25	03/03/26	–	–	–	03/03/27	03/03/27	4/03
C-31	An Act to amend the Pension Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act	03/06/03	03/06/11	National Security and Defence	03/06/16	0	03/06/17	03/06/19	12/03
C-32	An Act to amend the Criminal Code and other Acts	03/10/30							

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
C-34	An Act to amend the Parliament of Canada Act (Ethics Commissioner and Senate Ethics Officer) and other Acts in consequence	03/10/02	03/10/27	Rules, Procedures and the Rights of Parliament	03/11/03	0 + 1 at 3 rd	03/11/07		
C-35	An Act to amend the National Defence Act (remuneration of military judges)	03/06/13	03/09/18	Legal and Constitutional Affairs					
C-36	An Act to establish the Library and Archives of Canada, to amend the Copyright Act and to amend certain Acts in consequence	03/10/28	03/11/04	Social Affairs, Science and Technology					
C-37	An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and to make consequential amendments to other Acts	03/10/20	03/10/27	Social Affairs, Science and Technology	03/11/05	0	03/11/06	03/11/07	26/03
C-39	An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act and the Parliament of Canada Act	03/06/03	03/06/11	Legal and Constitutional Affairs	03/06/19	0	03/06/19	03/06/19	16/03
C-41	An Act to amend certain Acts	03/10/07	03/10/29	Legal and Constitutional Affairs					
C-42	An Act respecting the protection of the Antarctic Environment	03/06/13	03/09/17	Energy, the Environment and Natural Resources	03/09/18	0	03/10/07	03/10/20	20/03
C-44	An Act to compensate military members injured during service	03/06/13	03/06/13	National Security and Defence	03/06/16	0	03/06/18	03/06/19	14/03
C-45	An Act to amend the Criminal Code (criminal liability of organizations)	03/10/27	03/10/29	Legal and Constitutional Affairs	03/10/30	0	03/10/30	03/11/07	21/03
C-46	An Act to amend the Criminal Code (capital markets fraud and evidence-gathering)	03/11/05							
C-47	An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2004	03/06/13	03/06/17	–	–	–	03/06/18	03/06/19	13/03
C-48	An Act to amend the Income Tax Act (natural resources)	03/10/22	03/10/27	Banking, Trade and Commerce	03/11/06	0	03/11/07	03/11/07	28/03
C-49	An Act respecting the effective date of the representation order of 2003	03/10/23							
C-50	An Act to amend the statute law in respect of benefits for veterans and the children of deceased veterans	03/10/27	03/10/29	Social Affairs, Science and Technology	03/11/05	0	03/11/06	03/11/07	27/03
C-53	An Act to change the names of certain electoral districts	03/10/23	03/10/29	Legal and Constitutional Affairs					
C-55	An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2004	03/10/28	03/11/04	–	–	–	03/11/05	03/11/07	25/03

COMMONS PUBLIC BILLS

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
C-205	An Act to amend the Statutory Instruments Act (disallowance procedure for regulations)	03/06/16	03/06/19	–	–	–	03/06/19	03/06/19	18/03
C-212	An Act respecting user fees	03/09/30	03/10/22	National Finance					
C-227	An Act respecting a national day of remembrance of the Battle of Vimy Ridge	03/02/25	03/03/26	National Security and Defence	03/04/02	0	03/04/03	03/04/03	6/03
C-249	An Act to amend the Competition Act	03/05/13	03/09/17	Banking, Trade and Commerce					
C-250	An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda)	03/09/18							
C-260	An Act to amend the Hazardous Products Act (fire-safe cigarettes)	03/11/03							
C-300	An Act to change the names of certain electoral districts	02/11/19	03/06/03	Legal and Constitutional Affairs					
C-411	An Act to establish Merchant Navy Veterans Day	03/06/12	03/06/17	National Security and Defence	03/06/18	0	03/06/19	03/06/19	17/03
C-459	An Act to establish Holocaust Memorial Day	03/10/21	03/11/03	Committee of the Whole	03/11/03	1	03/11/04 Message from Commons-agree with amendment 03/11/05	03/11/07	24/03

SENATE PUBLIC BILLS

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
S-3	An Act to amend the National Anthem Act to include all Canadians (Sen. Poy)	02/10/02	03/06/10	Social Affairs, Science and Technology	03/10/23	0			
S-4	An Act to provide for increased transparency and objectivity in the selection of suitable individuals to be named to certain high public positions (Sen. Stratton)	02/10/02							
S-5	An Act respecting a National Acadian Day (Sen. Comeau)	02/10/02	02/10/08	Legal and Constitutional Affairs	03/06/03	2	03/06/05	03/06/19	11/03
S-6	An Act to assist in the prevention of wrongdoing in the Public Service by establishing a framework for education on ethical practices in the workplace, for dealing with allegations of wrongdoing and for protecting whistleblowers (Sen. Kinsella)	02/10/03							
S-7	An Act to protect heritage lighthouses (Sen. Forrestall)	02/10/08	03/02/25	Social Affairs, Science and Technology	03/06/19	0	03/09/24		
S-8	An Act to amend the Broadcasting Act (Sen. Kinsella)	02/10/09	02/10/24	Transport and Communications	03/03/20	0	03/04/02		

No.	Title	1 st	2 nd	Committee	Report	Amend	3 rd	R.A.	Chap.
S-9	An Act to honour Louis Riel and the Metis People (Sen. Chalifoux)	02/10/23	03/05/06	Legal and Constitutional Affairs					
S-10	An Act concerning personal watercraft in navigable waters (Sen. Spivak)	02/10/31	03/02/25	Energy, the Environment and Natural Resources	03/09/18	0	03/11/04		
S-11	An Act to amend the Official Languages Act (promotion of English and French) (Sen. Gauthier)	02/12/10	03/05/07	Official Languages	03/11/04	0			
S-12	An Act to repeal legislation that has not been brought into force within ten years of receiving royal assent (Sen. Banks)	02/12/11	03/02/27	Legal and Constitutional Affairs					
S-14	An Act to amend the National Anthem Act to reflect the linguistic duality of Canada (Sen. Kinsella)	03/02/11	03/06/17	Official Languages	03/11/05	0			
S-15	An Act to remove certain doubts regarding the meaning of marriage (Sen. Cools)	03/02/13	Dropped from Order Paper pursuant to Rule 27(3) 03/06/05						
S-16	An Act to amend the Constitution Act, 1867 and the Parliament of Canada Act (Speakership of the Senate) (Sen. Oliver)	03/03/18							
S-17	An Act respecting the Canadian International Development Agency, to provide in particular for its continuation, governance, administration and accountability (Sen. Bolduc)	03/03/25	03/06/19	National Finance					
S-18	An Act to amend the Criminal Code (lottery schemes) (Sen. Lapointe)	03/04/02	03/10/21	Legal and Constitutional Affairs					
S-20	An Act to amend the Copyright Act (Sen. Day)	03/05/15	03/10/07	Banking, Trade and Commerce (withdrawn) 03/10/08 Social Affairs, Science and Technology					
S-22	An Act respecting America Day (Sen. Grafstein)	03/09/16							
S-23	An Act to prevent unsolicited messages on the Internet (Sen. Oliver)	03/09/17							
S-24	An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act (modernization of employment and labour relations) (Sen. Nolin)	03/10/23							

PRIVATE BILLS

No.	Title	1st	2nd	Committee	Report	Amend	3rd	R.A.	Chap.
S-19	An Act respecting Scouts Canada (Sen. Di Nino)	03/05/14	03/06/09	Legal and Constitutional Affairs					
S-21	An Act to amalgamate the Canadian Association of Insurance and Financial Advisors and The Canadian Association of Financial Planners under the name The Financial Advisors Association of Canada (Sen. Kirby)	03/06/03	03/06/09	Banking, Trade and Commerce	03/10/30	1	03/11/04	03/11/07	